

# LA VOZ DE MENORCA

AÑO VII

Mahón 25 de Marzo de 1912

Número 2.436

## SERVICIO TELEGRÁFICO DE LA VOZ DE MENORCA

### La niña de la Inclusa

Barcelona 25 6 15.

#### Llegada a Barcelona

Ha llegado a esta capital don Antonio Riudavets que conduce desde Málaga a la niña expósita Juanita Antonia Villalonga.

Es casi seguro que regresarán á Mahón en el vapor que llegará mañana á esa ciudad.

#### El mendigo quiere reclamar

Según informes que se tienen por fidedignos, el mendigo García Piñero, ó Camús García, tiene el propósito de acudir á los tribunales de justicia reclamando la niña que le fué entregada después de instruir el necesario expediente.

## COMBATES EN MELILLA

Barcelona 24 6 15.

#### Ocupación de Tumiat

Aun cuando la ocupación de Tumiat se hizo sin tener que efectuar ni un disparo, una vez establecidas nuestras tropas en la nueva posición se entabló un sangriento combate con los rebeldes.

Tan terrible lucha se desarrolló el viernes junto al río Kert.

#### Operación preliminar

En la operación preliminar para la conquista y ocupación de Tumiat hubo que lamentar algunos heridos.

Este dato no concuerda con la noticia que se hizo circular de haber ocupado la nueva posición sin disparar.

En las operaciones previas quedaron heridos el capitán don Víctor Martínez, tenientes don Enrique Carbone y don José Escolar, sargento don Angel García y tres soldados.

#### Numerosas bajas

No se saben todavía los detalles del combate librado en la región del Kert, ni el modo como se entabló la encarnizada lucha, pero es ya conocido el número de bajas que el Gobierno ha querido que se transmitiera, que por desgracia es muy crecido.

Murieron sobre el campo de resultas del combate el teniente coronel Avellaneda, los tenientes don Juan Rabadán, don Rafael Carlier, don Joaquín Ramírez y veinte y siete individuos de tropa.

Quedaron heridos el coronel Manzano, tenientes don Juan Gonzalez Mora, don Francisco Ruiz Rivero, don Gabriel Lozano y setenta y siete individuos de tropa.

El teniente don Alfredo Lobo resultó contuso.

#### Entierro de los muertos

Los muertos pertenecientes a las clases de tropa fueron enterrados en Yánuma.

Los cadáveres de los jefes y oficiales fueron conducidos a Melilla para ser inhumados en el cementerio de dicha ciudad.

#### Reconocimiento militar

De madrugada salió la columna mandada por el general Navarro con objeto de explorar el terreno en que se había librado el combate.

En este reconocimiento fueron hallados diez y ocho muertos que nuestros soldados hicieron al enemigo.

Se descubrieron también algunas sepulturas abiertas recientemente.

Igualmente fué hallado el cadáver de un primo del cabecilla rifeño Mezaiza.

#### Astucia moruna

El cabecilla Mezaiza hizo recientemente fervientes protestas de sumisión á España prometiendo no volver á combatir en contra nuestra.

A pesar de tales demostraciones se sabe por confidencias dignas de crédito que Mezaiza en persona mandaba y dirigía la jarca que atacó á nuestras fuerzas.

#### Faltan noticias

Por los datos y precedentes que de Melilla se tienen se presume que ayer debieron desarrollarse nuevas operaciones militares además del reconocimiento ofensivo realizado por la columna Navarro.

Faltan detalles de tales operaciones y se ignora también el número de bajas que hayan podido costar á España.

## DETALLES DEL COMBATE

#### El avance de los moros

Los detalles que se reciben de las operaciones del Kert demuestran que la lucha fué reñidísima.

A pesar del fuego de fusilería que sin descanso le hacían nuestras tropas, la harka atravesó el río ocupando un frente extensísimo con objeto de envolver la columna del general Navarro.

#### Nuestras tropas

Entonces nuestros soldados iniciaron un avance lento que no bastó para contener el acoso de los moros que se mostraban valientes hasta el mayor extremo.

#### El batallón de Chiclana

El núcleo de nuestras fuerzas que sufrió con mayor fuerza el empuje de los harkenos fué el batallón de Chiclana que se hallaba a la vanguardia y llegó a verse muy comprometido.

Una compañía del referido batallón perdió todos sus oficiales.

#### El enemigo retrocede

En vista de lo grave de la situación, el general Navarro, con su estado mayor se puso, al frente de las tropas ganando una toma y obligado a retroceder al enemigo.

Entablóse una lucha cuerpo á cuerpo, sangrienta, brutal.

#### Como murió Avellaneda

El teniente coronel Avellaneda cayó herido en el momento en que arengaba á su batallón.

#### Refuerzos

Al anochecer llegaron tropas de refresco, cogiendo al enemigo entre dos fuegos y obligándole á volver á las posiciones que ocupaba antes del combate.

#### Descubierta

Durante la noche no cesaron los harkenos de hacer disparos.

En la madrugada nuestras tropas efectuaron una descubierta hallando abrazados á un soldado que tenía una guma cavada en el bajo vientre y un moro con un cuchillo más en el cuerpo.

Son inenarrables los hechos heroicos que se registraron en el combate.

#### Otro ataque

El sábado último los moros llevaron á cabo otro ataque contra la nueva posición, siendo rechazados por las tropas del coronel señor Romero.

En dicho combate murió un soldado en el momento en que transportaba a un compañero suyo que estaba herido.

Se calcula que hay reunidos ahora unos cuatro mil harkenos.

El general A'dave telegrafía que durante el día de ayer hubo tranquilidad.

Tipografía Mahonesa Pi y Margall 25.— MAHÓN



# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VII.-Número 2.436

SUSCRIPCIÓN (En la Isla al mes, plias. Resto de España Extranjero)

1'50  
1'75  
2'50

Mahón martes 26 de Marzo de 1912

Redacción y Administración  
Pl. Margall, 25-Teléfono, 123

## BANCO DE MAHÓN

Sobre el expediente judicial de suspensión de pagos de este Banco, que circunstancias angustiosas le obligaron en su día a promover, la Junta de Gobierno del mismo, habiendo de conformidad absoluta con la Comisión que interviene sus actos y deseosa de satisfacer en lo posible las legítimas aspiraciones de la inmensa mayoría de sus acreedores, ha acordado en sesión de ayer repartir el metálico de que puede disponer, en la forma siguiente:

1.º Desde el día 26 del corriente y sucesivos laborables de 9 a 13, se satisfará en las oficinas de este Banco el quince (15) por ciento de los créditos que contra el mismo se presenten y de sus intereses liquidados en 30 de Junio de 1911.

2.º Las obligaciones al portador emitidas por esta Sociedad, no vencidas todavía, se admitirán en pago de deudas a la misma, por el cincuenta por ciento de su valor nominal.

3.º El tenedor de dichas obligaciones que no quisiese cancelarlas en la forma expresada en el número anterior, podrá presentárselas al cobro del quince por ciento acordado repartir a los créditos vencidos; pero en el caso de querer utilizarlas luego en pago de deudas, sólo se les computará la diferencia entre la cantidad ya recibida y el cincuenta por ciento de su valor nominal.

Esta Junta y la Comisión nombrada por los acreedores confía fundadamente en repartir en la primera quincena de Julio próximo otro dividendo no inferior al diez (10) por ciento del pasivo social, sin necesidad de recurrir para ello al valor de los inmuebles de este Banco, ni a las cantidades que se perciban de la Anglo-Española, ni a realizar la totalidad de los créditos contra particulares; lo cual determinará en su día el ingreso de cantidades en metálico que permitirán el reparto de posteriores dividendos en cuantía que de momento no es posible calcular.

Mahón 16 de Marzo de 1912.—Por acuerdo de la Junta de Gobierno; el Secretario, José M.ª Mercadal.—Por la Comisión de acreedores, Narciso Tudurí.

## Administración Depositaria de Hacienda de Mahón

### Clases pasivas.—Revista

Anuncio.—En cumplimiento de lo que determina la Ley de 25 de Julio de 1855 y conforme a lo prevenido en las Reales órdenes de 29 de Diciembre de 1882, 4 de Marzo de 1897 y Reglamento de la Dirección general aprobado por Real orden de 30 de Julio de 1900, los individuos de Clases Pasivas que tienen consignado el pago de sus haberes en esta Administración Depositaria, deberán presentarse a pasar la revista anual ante el señor Interventor de la misma dentro del mes de Abril próximo, desde las diez de la mañana a las doce y media de la tarde por el orden de nómina que se expresan a continuación.

El acto de la revista tendrá lugar, para todas las clases, en las oficinas de la Intervención, establecidas en el Andén de Poniente de este puerto.

- Días 18 y 19 Abril  
Monte Pío Militar
  - Días 20 y 21  
Retirados de Guerra y Marina y Cruces Pensionadas
  - Días 23 y 24  
Monte Pío Civil, Jubilados y Cesantes de todos los Ministerios.
- Mahón 21 de Marzo de 1912.—El Administrador Depositario, José Riera.

## MARES DE INVIERNO

### LA CADENA

Por la proa y la popa del buque van y vienen, del muelle a las bodegas y de las bodegas al muelle, dos filas de mujeres. Llevan sobre sus cabezas espaldas de carbón, aparras de carbón.

Los cuellos femeninos se hunden entre los hombros a la pesantez del mineral; las manos, engarfiadas a las espaldas, amoratadas con el frío; por las frentes cae el sudor; el polvillo negro que desprende el carbón se mezcla a estos sudores y forma sobre la cutis costra. Tallas de ébano parecen las hembras a poco de empezar su trajín; escavas etíopes encogéndonse bajo el látigo del capataz.

Hay las de todas pintas y harapos y edades. Mocetonas robustas, delantales anchos y musculaturas hercúlicas; chichueas desmedradas, anémicas, de ojos tristes y labios sin color; viejas rugosas, temblantes y encogidas por las injurias de la edad. El pelo negro de las morenas azulaba bajo los pañuelos anudados contra la nuca; las cabelleras rubias se desmechaban en haces de oro sobre el azabache postizo de los rostros; los cabellos blancos de las viejas se erizan en repujadoras de plata contra los surcos de las sienes.

Todas van y vienen, con sus cargas en moño, al largo de la plancha durante doce horas. Entre esas horas sólo permiten los descansos: uno, de sesenta minutos, para la comida; otro, de treinta, para el almuerzo. No vale pararse; las que van delante son empujadas por las que van detrás; las que salen, apresuradas por las que entran. Es una cadena de vivos eslabones que se alarga y se recoge sin tregua. Tiran de ella la miseria y la explotación. No haya temor de que haga un alto; son aquellas dos récios acicates.

Entre las obreras que mis ojos contemplan sobre el muelle de Santander hay una que está encinta. Su vientre ondula a cada embite de los músculos; lo que debiera ser arcasanta de una humanidad en capullo, es balón grotesco, que inspira burlas al curioso y tiembla dolorosamente a cada esfuerzo de la madre. «La cadena» llaman en el «cargot» muelleco a este rosario de mujeres.

En puesto se halla el nombre. Cadena es que se arrastra del barco a la tierra y de la tierra al barco. Cadena de carne que, por ironía sinestra, en vez de chirriar, canta. Porque las obreras cantan durante su labor. También cantaban los esclavos. La costumbre puede con todo, hasta con el envilecimiento y con el martirio.

¡Las pobres mujeres!... ¡Ah, poetas del romanticismo hacia atrás; cantores de las princesas pálidas y de las castellanitas alivas, de las prostitutas versallescas y de las doncellas cautivas por brutalidad de guerreros o por magia de encantadores!...

«Buena fuera que, entre estréfa y estrófa, os dieseis una vuelta por el muelle de Santander y contemplarais conmigo el ir y venir de esta horrible cadena! ¡Acaso os conmoviera el crujir de sus eslabones; quizás, dando de mano al romanticismo hacia atrás, pensarais en la urgencia de poner vuestra inspiración al servicio de un romanticismo hacia adelante!...

Amores imaginativos sentís por las princesas pálidas; respetos archaivos, por las castellanitas antiguas; a solitarios goces espirituales os provocan las cortesanas de Luis XV; a

bandir lanzas y esgrimir mandobles sobre una cuartilla de papel, las doncellas cautivas del período feudal. Muy bella, muy artística es vuestra faena. Yo la admiro y la aplaudo.

Peró hoy, frente a la cadena de hembras y niñas, de criaturas explotadas, que van y vienen por la plancha del buque, afirmo que hay otra labor más hermosa y más artística también.

No sintáis, poetas, el amor imaginativo de las princesas pálidas; sentid un fraternal amor por las criaturas del salario; que deforman sus líneas y consumen su juventud en trabajos inicuos; no sintáis respeto por las castellanitas del siglo XIII que salen a recibir al huésped entre pajés y escuderos y dueñas, de la mano del hijo, cuyo padre guerrea en Asia para rescatar el sepulcro problemático de Jesús; sentid ese respeto, y traducido en reclamaciones viriles, por la mujer encinta que lleva a cabeza el carbón; mientras su vientre ondula y su criatura se retuerce en la entraña; olvidad a las prostitutas versallescas que se entregaban por lujuria, y pensad en las prostitutas que se entregan por hambre. No esgrimáis ficticios mandobles, no blandáis lanzas de fantasía sobre cuartillas satinadas, para rescatar de legendarios cautiverios a doncellas de romance; esgrimid la pluma, alzad la voz en obsequio de estas otras doncellas, cubiertas de harapos, manchadas de churres, fatigosas de aliento; que consumen en esfuerzos bestiales su juventud, su sangre, sus músculos; y caen a la noche rendidas encima de un camastro, sin tiempo para cantar y cantar amores al claror de la luna, bajo el cielo tachonado de estrellas.

¡Qué hermosa obra la vuestra, jóvenes poetas románticos, si a ella, a la redención de las esclavitudes y de los martirios humanos, dedicaseis vuestro estro y aplicarais vuestro gallardo mocerío.

Del muelle a las bodegas y de las bodegas al muelle siguen estirándose y encogéndose en cadena trágica las hembras del carbón.

Allá en Inglaterra, en Alemania, en Bélgica, en Francia, millones de hombres carboneros se alzan en rebeldía, proclaman el advenimiento de una sociedad nueva.

JOAQUÍN DICENTA.

## MUCHACHA MARTIRIZADA

En La Coruña el Juzgado instruye diligencias en un proceso que ha despertado honda emoción en el público.

Se ha acusado a una señora de buena posición de martirizar a una criada de catorce años, que trajo hace meses para su servicio de una aldea próxima.

La muchacha cansada de soportar un día y otro día los malos tratos de su ama, a la que llegó a tomar un verdadero terror, y no conociendo a nadie en la capital, que pudiese ampararla, decidió huir de La Coruña y volver a su aldea a pie.

Consiguió huir de la casa una madrugada, y cuando andaba por los montes, fué detenida por una pareja de la Guardia civil, a la cual refirió lo que ocurría.

Los guardias la condujeron a La Coruña y dieron aviso de lo sucedido a los padres de la muchacha, que se encaminaron en seguida a esta para cerciorarse de lo denunciado.

La criada ha sido reconocida hoy por los médicos, quienes le apreciaron varias cicatrices y contusiones en todo el cuerpo y quemaduras en los brazos y en una mano. Estas fueron producidas con un hornillo de cocina, «argumento» empleado—según dice la muchacha—por la señora para hacerle cumplir bien sus obligaciones.

## Hermosura de San José Ayuntamiento de Mahón

El semanario católico Cruz y Espada insiste en asegurar la virginidad absoluta del casto José, no el de la Corte de Farasón, sino el carpintero de Nazaret. Además le dedica un largo artículo para ponderar su hermosura física, la estética de su figura corporal, con párrafos como este:

«La figura de San José, fué siempre hermosa y lozana; esbelta como la palmera, florida como la vara de sus manos; fresca y sonrosada como las más vistosas flores que se cultivan en los jardines.»

Y termina el artículo con estas exclamaciones, que, dirigidas de hombre a hombre, no son las más propias de la seriedad, ni las más dignas de la virtud:

«¡Qué hermoso eres, oh José! ¡Qué hermoso eres!»

¡Ay, San José! de mi corazón, y como te ponen tus devotos!

## APUESTA ENTRE BEBEDORES

### Ricardo, bebió más, pero después reventó

En un pueblito inmediato a La Coruña ha tenido lugar una apuesta, de la que ha resultado muerto el ganancioso.

Dos buenos amigos, que se factaban de buenos bebedores, tuvieron la «genialidad» de hacer una apuesta acerca de quién de los dos bebía más, sin perder la «estabilidad».

Se convino por ambas partes que, el líquido que se hubiese de ingerir fuera el coñac, pagando el importe del gasto quien menos copas bebiese.

Numerosos curiosos presenciaban el pugilato.

Sendas copas puestas ante los bebedores, indicó a los «mirónes» que comenzaba la «competencia». En efecto; poco después se principiaba a escanciar el dorado líquido, que era ingerido por los bebedores.

Por fin, la victoria se decidió, ganando la apuesta uno de ellos, llamado Ricardo Losada, quien, satisfecho de su triunfo, se erguía arrogante en presencia de todos los espectadores para demostrar que no le temblaban las piernas.

Varios admiradores de gran bebedor de coñac tributaron a éste una gran ovación, tratando de acompañarle a su domicilio, a cuya pretensión se negó el vencedor.

Pocas horas después, Ricardo reposaba, no en su lecho precisamente, sino al borde de una cuneta, donde se le halló muerto, a consecuencia de un ataque de alcoholismo agudo.

El pobre Ricardo sólo había ingerido cuarenta copas de coñac.

## NINA DESAPARECIDA

En Madrid una mujer de avanzada edad llamada Antonia Moles se presentó en la Comisaría, denunciando la desaparición de una nieta suya de once años llamada Concepción Martínez. Añadió que tenía fundamentos para sospechar que la niña había sido sustraída por un gitano llamado Fernando que frecuentaba el paseo de las Yserías, donde vivía. Luego, en el Juzgado, insistió en la denuncia, manifestando que una vecina le había dicho que a las diez de la noche vió al gitano Fernando llevando a la niña envuelta en una manta por la calle de Toledo. Finalmente, manifestó que en diversas ocasiones había intentado el gitano sustraer la chica y hasta en una ocasión le había propuesto alquilar la criatura por una cantidad diaria para explotarla implorando la caridad del público.

El juez de guardia ha ordenado a la policía que busque a la niña y detenga al gitano.

## Arbitrio sobre la inspección sanitaria del ganado

El ganado vacuno, lanar y de cerda que se introduzca en este término municipal, deberá sufrir una inspección sanitaria y satisfacer el siguiente arbitrio:

- Cada buey y vaca 3'00
- Cada becerro 1'50
- Cada cerdo 0'50
- Cada cabeza de ganado lanar o cabrío 0'25

Dicha inspección se efectuará en los almacenes situados en la cuesta que desde el llano de la Rampa de la Abundancia conduce al Paseo de la Miranda, una hora antes de la salida de los vapores correos cuando se trate del ganado que se ha de embarcar y seguidamente después de la llegada de los citados vapores.

Estará encargado de la inspección de referencia el Veterinario municipal señor Abadía.

El cobro del citado impuesto correrá a cargo del Arrendatario del citado servicio.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Mahón a 21 de Marzo de 1912.—El Alcalde Presidente, Francisco Bals.

## Beneficencia

El día 29 del actual a las 12 de la mañana tendrá lugar en estas Casas Consistoriales un concurso para el suministro de pan, panecillos y carne necesarios a los Establecimientos Municipales de Beneficencia de esta ciudad durante el próximo trimestre para el pan y durante el mes de Abril para la carne, con sujeción a los respectivos pliegos de condiciones que estarán de manifiesto en la Secretaría de esta Corporación municipal.

Las proposiciones se harán por medio de pliegos cerrados y se adjudicará a los que ofrezcan hacer los suministros más baratos del precio de plaza.

Los precios alcanzados en el anterior concurso, son: 0'02 pesetas menos en kilogramo del precio de fábrica para el pan y panecillos y 0'38 pesetas menos en kilogramo del precio de plaza para la carne.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Mahón a 21 de Marzo de 1912.—El Alcalde Presidente, Francisco Bals.

## Beneficencia

En virtud de lo acordado por el Ayuntamiento en sesión celebrada el día 20 del actual, el reloj de estas Casas Consistoriales, a partir de la festividad de Pascua de Resurrección del presente año, se regirá por la hora oficial de Madrid.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Mahón a 23 de Marzo de 1912.—El Alcalde Presidente, Francisco Bals.

## Beneficencia

El día 29 del actual a las 12 de su mañana tendrá lugar en estas Casas Consistoriales un concurso para el suministro de aceite, azúcar, judías, patatas, batatao, chocolate, café, leche y jabón necesarios a los Establecimientos Municipales de Beneficencia de esta ciudad durante el próximo mes de Abril.

Las proposiciones se harán por medio de pliegos cerrados y se adjudicará a los que ofrezcan hacer los suministros más baratos del precio de plaza.

Los precios alcanzados en el anterior concurso son: aceite a 19'00 pesetas jarra; azúcar terrón, a 1'10 pesetas kilogramo; habichuelas, a 5'50 pesetas los 100 kilos; patatas, a 15'00 pesetas los 100 kilos; bacalao Islandia, a 1'25 pesetas kilo; chocolate, a 1'10 pesetas libra; café, a 3'90 pesetas kilo; leche, a 0'02 pesetas menos el litro del precio de plaza. Y jabón, a 0'80 pesetas el kilo.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados.

Mahón a 23 de Marzo de 1912.—El Alcalde, Francisco Bals.

# La niña de la Inclusa en esta ciudad

## Llegada del vapor

Por la hoja teográfica que publicamos ayer y por telegrama que recibimos posteriormente, se enteró el pueblo de que esta mañana llegaría en el vapor correo la niña de la Inclusa Juanita Villalonga Carreras, que había sido entregada a unos mendigos, logrando rescatarla de su poder gracias a la denuncia de su nodriza Magdalena Camps, a la campaña hecha por LA VOZ DE MENORCA, a la noble actitud del pueblo y a los trabajos que llevó a cabo en Málaga don Antonio Rüdavets.

La noticia de la próxima llegada de la niña cundió por toda la ciudad y la gente se propuso acudir al muelle a recibir a la niña.

Aunque la hora de la llegada del vapor (poco más de las siete de la mañana) era intpestiva y además hoy era día de trabajo, se congregó un inmenso gentío que llenaba un larguísimo trecho del muelle.

Fuerzas de la policía y de la guardia municipal cuidaban de mantener el orden.

Acudió a recibir a la niña el Alcalde señor Bais, el cual se unió al señor Rüdavets apenado por la pérdida de su señor hermano, por lo que pidió que se le hiciera cargo de la niña en el mismo buque porque el estado de ánimo no le permitía atravesar por la manifestación que formaba el público en el muelle.

Cuando el vapor hubo puesto la palanca la policía formó un estrecho cordón a cada lado para impedir que el pueblo invadiera el buque.

Sólo se permitió la entrada a la nodriza de la niña.

## Estado de Juanita

A la llegada de la nodriza se desarrolló una escena conmovedora, lanzándose a ella la niña y permaneciendo un buen rato en estrecho abrazo.

La pobrecita expósita acariciaba también al señor Rüdavets y familia que durante el viaje la han colmado de atenciones.

Parece que la niña yene en buen estado de salud, aunque, según dice la nodriza, está algo desmejorada.

## Desembarque

El señor Alcalde tenía dispuesto un coche para conducir a la niña hasta la casa de Maternidad, pero al desembarcar el pueblo exigió que la subida se hiciera a pie.

Se produjo algún desorden por creer el pueblo que no se quería dar satisfacción a sus deseos.

Entonces nuestro Director se ofreció al señor Alcalde para abrir paso entre el público si querían subir a pie a la niña y así se hizo entre continuas y estruendosas ovaciones.

La niña marchaba a trechos a pie o en brazos de su nodriza o de su padrino don Antonio Pons Canovas.

Muchos la llevaban juguetes y dulces que entregaban a las personas que acompañaban a la niña, la cual se mostraba conmovida y extrañada ante aquel espectáculo.

La comitiva marchó por la calle Portal de Mar, plaza Constitución, calle San Roque, Rector, e Isabel II, pero cuando iban a entrar en la casa de Maternidad, se opuso a ello el pueblo, exigiendo que la niña fuera entregada a su nodriza.

Ante la enérgica actitud del pueblo no hubo más remedio que retroceder, pero al llegar cerca de la calle de San Jerónimo, corrió la voz de que querían llevarla otra vez al Hospicio y entonces se produjo algún tumulto que decidió a los acompañantes de la niña a entrar en una casa cercana.

Allí se aglomeró la gente y entonces se propuso que la niña fuera conducida a casa de sus padrinos.

Así se hizo y una vez allí fué aso-

mada a una ventana en brazos de su nodriza, prorrumpiendo el pueblo en una prolongada ovación.

Se asomó a la ventana el señor Pons Sages reproduciéndose los aplausos.

El popular teniente de Alcalde se dirigió al pueblo diciéndole que ya estaba conseguido su objeto y sus sentimientos humanitarios podían darse por satisfechos con la vuelta de la expósita, la cual se hallaba en poder de su nodriza y por lo tanto no había que abrigar recelos.

Finalmente rogó el señor Pons Sages a los manifestantes que se disolvieran y marcharan tranquilos.

Luego el padrino de la niña señor Pons Canovas dio las gracias al pueblo.

Uno y otro discurso fueron aplaudidos y aquella imponente multitud, compuesta de muchos millares de personas, quedó disuelta en pocos minutos.

## Después de la manifestación

Al escribir estas líneas a la niña se halla en el domicilio de su padrino donde será reconocida por los facultativos, cumpliendo las diligencias naturales en tal caso.

Esperamos que una vez terminadas las diligencias será entregada otra vez a su nodriza y reintegrada al pueblo de San Cristóbal para reponerse al lado de los que la quieren, de las emociones que ha sufrido.

Para recibir a la niña vino mucha gente de los pueblos cercanos y una comisión de vecinos del pueblo de San Cristóbal.

Dispensen nuestros lectores que por hoy no hagamos comentarios, pues no disponemos de tiempo ni de espacio, ni es este tampoco el momento más oportuno.

También por falta de tiempo nos hemos visto precisados a ser breves en la relación esueta de los hechos.

El pueblo está satisfecho pues ha sabido lavar la mancha que se había inferido al buen nombre de esta ciudad y ha demostrado con creces sus humanitarios sentimientos.

Nosotros estamos muy satisfechos del resultado de nuestros trabajos en favor de la pobrecita expósita Juanita Antonia Villalonga Carreras.

## Honor que agradecemos

Del señor Alcalde de esta ciudad, hemos recibido la siguiente comunicación:

«Ayuntamiento de Mahón.—Negociado Protección a la Infancia.

«Este Ayuntamiento, en sesión que tuvo lugar el día 20 del actual, acordó consignar en acta un voto de gracias a la Redacción del diario de su digna dirección por la iniciativa tomada y campaña seguida para lograr sea reintegrada a la Inclusa de esta ciudad la niña, hija de la cuna Juana Antonia Villalonga Carreras.»

Y en cumplimiento del citado acuerdo del Ayuntamiento, se lo comunico a usted para su conocimiento, el de la Redacción de este periódico, satisfacción y efectos.

«Dios guarde a usted muchos años.—Mahón 23 Marzo 1912.—Francisco Bais.

Señor Director de LA VOZ DE MENORCA»

## Noticias de Mallorca

Según cartas que hemos recibido de Palma, parece que la Comisión Provincial designó al señor Victory para la formación del expediente creyendo que este señor no aceptaría, y podría nombrarse luego a otra persona que ofreciese más garantías de imparcialidad.

La noticia de que el señor Victory ha aceptado y comenzado las diligencias ha caído como una bomba entre sus compañeros de diputación.

Es seguro que si el señor Victory continúa el expediente, la misma Comisión Provincial no se conformará con lo hecho por el señor Victory.

También nos dicen que se ha trabajado mucho para que la niña rescatada del poder de los mendigos no viajase a Menorca, sino que fuese llevada a la Inclusa de la capital de la provincia, con el fin de evitar las manifestaciones de simpatía del pueblo menorquín.

Aunque por fortuna esto no se ha conseguido, es de muy lamentar que el señor Victory, que después de su primer error, lo que fuese, pudo volver sobre sus pasos y ponerse en buen terreno, se haya empeñado, por el contrario, en perseverar haciendo frente a la opinión pública, que en este caso tiene toda la razón.

## Un comunicado

Hemos recibido un comunicado firmado por don Juan Victory, que no podemos publicar porque dicho señor no se limita a hacer rectificaciones o aclaraciones relativas a las noticias que hemos publicado, que es a lo único que en nuestro concepto tiene derecho el señor Diputado Inspector de la Inclusa.

SUSCRIPCIÓN para entregar a la niña expósita Juanita Antonia Villalonga una libreta de la Caja de Ahorros.

	Ptas.
Suma anterior	79.10
J. M. Zaragoza	0.75
María Carbonell Aragónes	0.25
Ana Forit	1.00
María Llopis	1.00
M. M. S. S.	1.00
Coll y Tudury	1.00
X. X.	1.00
S. S.	0.25
R. R.	1.00
Juan Astor	0.50
Andrés Pons Capella	1.00
J. T.	0.50
F. P.	0.50
Juan Capella	1.00
M. D.	1.00
Josefina Vidal Mari	1.00
<b>Suma.</b>	<b>91.85.</b>

Tenemos muchos otros donativos que no podemos publicar hoy por falta de espacio. Se insertarán en nuestros próximos números.

A la niña Juanita Villalonga Carreras

BIEN VENDIDA SEAS

No quiero que mi canto te falte en este día, a saludarte vengo aquí junto a la mar, y a darte con mis versos la alegre bienvenida, al ver que feliz llegas a tu querido hogar.

No quiero que mi canto te falte en este día, que grato en la memoria tu debes conservar, no quiero preguntarte si has o no sufrido al ver que con ello haría tus penas recordar.

No quiero que te falten en tan fastuoso día, mis versos, y las flores que traigo para ti, y espero que tu alma por siempre agradecida conservará un eterno recuerdo para mí.

No quiero que te falten los cariñosos besos de esas lindas mujeres hurís de nuestro edad, dichosa tu que puedes ceñir con tus abrazos a todas las que un día velaron por tu bien.

No olvides en la vida tus nobles protectores, que tanto ardor y celo supieron demostrar y en justa recompensa de lo que tu sufriste hoy vienen afanosos tu arribo a festejar.

Y ahora bella Juanita permíteme que escoja de entre todas las flores la mas bella y mejor y deja que en tu seno infantil la coloque, y selle con mis besos los pliegues de esta flor.

Consérvala Juanita como un recuerdo mío, consérvala intacta cual yo te la escogí y en pasando los años cuando mi ser no exista al contemplarla a ella acuerdate de mí.

M. OLIVERAS

27 Marzo 1912.

# DEL MAR

En la madrugada del domingo fondeó el vapor «Monte Toro» procedente de Palma conduciendo el pasaje, la correspondencia y un pico de carga.

El vapor «Isla de Menorca» de Barcelona y Alcudia.

Este buque debía llegar el viernes. Fué portador de 9 pasajeros, 80 toneladas de carga varia y la balija.

A las cinco de la tarde emprendió viaje directo hacia la ciudad condal el vapor «Menorquina» que le correspondía salir el jueves.

Además de la carga que tenía embarcada dicho día añadió algunas cajas calzado, monederos de plata, paquetes postales, atunes y otros géneros.

A las cuatro de la tarde dejó caer anclas en el muelle Andén de Levante el vaporcito nº 2 de la Compañía Arrendataria de Tabacos.

Ayer lunes a las cinco de la tarde salió para Barcelona directamente el vapor «Isla de Menorca» el cual estará de regreso mañana.

Este buque debía salir el domingo.

También efectuó su salida para Sóller el laud «Lampin» con cargamento de trigo.

Esta mañana ha fondeado el vapor «Menorquina» procedente de Barcelona siendo portador del pasaje, la balija y carga varia.

El expresado buque saldrá esta noche para Palma.

A las nueve ha salido para Alcudia y la ciudad condal el vapor «Monte Toro» al mando de su capitán don Bernardo Cabot.

Mañana llegará el vapor «Isla de Menorca» y saldrá por la noche con rumbo a la capital de la Provincia. De este modo quedará normalizado el itinerario interrumpido estos días por el temporal.

Han quedado completamente listas las obras que se han llevado a cabo en el muro del muelle.

Es probable que se empiece dentro algunos días el empedrado del piso.

Tres de los atunes embarcados en el vapor «Menorquina» fueron mandados retirar por orden del señor Veterinario porque presentaban señales de descomposición.

El domingo por la mañana a fin de dar facilidades al pasaje que debía salir para Barcelona en el vapor «Menorquina» se efectuaron los trabajos necesarios para poner una palanca entre su costado y el del vapor «Isla de Menorca».

En vista de que hacía mucho tiempo no se pudo lograr, quedando el buque sin palanca hasta la hora de salida.

## Crónica local

El acto de la jura de la bandera realizado el domingo se vió tan concurrido como de costumbre y revisió la brillantez de todos los años, asistiendo evorme concurrencia.

No decimos más, porque de dicha fiesta hemos redactado una reseña especial que insertaremos mañana.

Debido al hermoso tiempo reinante y a lo apacible de la temperatura ayer fueron muchas las familias que salieron al campo.

Los alrededores de la ciudad también se vieron ayer tarde muy concurridos por numerosos paseantes deseosos de oxigenar el pulmón y tonificar el cuerpo con baños de sol que ayer lucía espléndidamente.

En las funciones de estos últimos días en el Teatro Principal la compañía que allí actúa ha trabajado con la inteligencia y laboriosidad características en el señor Casals y señorita Cazorla brillantemente secundados por todo el personal. El público los premió con nutridos aplausos.

Reseñaremos las principales funciones que se han dado.

A las nueve de esta mañana acudieron numerosos acreedores a las oficinas del Banco de Mahón al objeto de percibir el quince por ciento de sus créditos.

La aglomeración fué engrosando hasta formarse una larga cola que continuó a la hora de cerrar la crónica local.

El inteligente primer actor y director de la compañía que actúa en el Principal, nuestro amigo don Enrique Casals, se propone que el drama religioso «La pasión y mort de nostre Señor Jesucristo» sea representado con todo el aparato y propiedad escénica que requieren obras de esta naturaleza.

Sabido como suele hacerlo el señor Casals cuando pone inteligencia y cariño al servicio de una obra, puede asegurarse que la de referencia será interpretada con aquella pulcritud y dominio del asunto a que nos tiene acostumbrados la compañía Casals-Cazorla.

Hoy empiezan los ensayos. Sin perjuicio de dar posteriores informaciones podemos adelantar que se pinta decoraciones nuevas, que en el ramo de sastretería y accesorios escénicos se trabaja sin levantar mano y que una afinada orquesta estudia los números de música sacra, inspirada y sentimental con que han de ser acompañados ciertos pasajes del drama.

El domingo anochecido un ciclista atropelló a un niño de corta edad hijo de nuestro querido amigo don Francisco Hernández.

A pesar de nuestros repetidos requerimientos siguen los transeúntes expuestos a las embestidas de ciclistas inexpertos lanzados a toda velocidad.

El que aludimos además de llevar el farol apagado, consumada la bafazña, tomó cínicamente las de villadiego sin preocuparse del mal causado. El niño fué auxiliado por un sargento de artillería.

Son ya tantas las veces que hemos registrado atropellos y demasías de los ciclistas y hasta hemos propuesto medios de identificar instantáneamente a los que huyen después de lesionar al transeúnte, que no comprendemos que las bicicletas vayan a toda velocidad, sean montadas muchas por quien no sabe atropellar, vayan de noche sin farol y se burlean luego de las víctimas sin creer que toda la responsabilidad cae de lleno sobre quienes están obligados a vigilar y a velar por los ciudadanos.

Ha sido nombrado Inspector interino de 1.ª Enseñanza de Baleares, por defunción de don Andrés Morey, el catedrático del Instituto de Palma don Sebastián Font.

De «Eufelanigense»

«Para examinar algunos almendros, árboles atacados de enfermedad desconocida, que existen en diferentes predios de este término municipal, pasaron a esta ciudad, no hace muchos días, los Ingenieros agrónomos señores Ballester y Quintanilla.

De sus investigaciones darán cuenta oportunamente, para aplicar, si es posible, eficaz remedio al mal cuyos estragos son de cada día más notorios y lamentables.

Entretanto, se han hecho esta misma semana y en almendros diferentes, algunos ensayos experimentales para combatir la incógnita enfermedad, esperando ver el resultado que ofrecen, para determinar si es conveniente generalizar el tratamiento.

Del Diario de Ibiza copiamos:

«Se nos dice que la Colonia Ibicenco de Barcelona, junto con los Circolos Mallorquín y Menorquín están realizando importantes gestiones para dar un festival de mucha importancia en uno de los principales coliseos de Barcelona.»

## BROTOS DEL JAPÓN

PARA EL CABELLO: contiene rápidamente su caída y acelera la reproducción y crecimiento del que ha desaparecido.

## Licor de Persia

LO MEJOR PARA LA DENTADURA y aromatizar el aliento, antídoto de las enfermedades de la boca y calmante instantáneo de los dolores de muelas.

De venta en las perfumerías, droguerías, farmacias y bazares.

Premiados con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de Buenos Aires de 1910.

Ventas al por mayor.—Prudencio Lopez é Hijo—

Jerez de la Frontera.

De venta en LE PRINTEMPS

# Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

(Edición de ayer)

## La niña de la Inclusa

Barcelona 25.6.15.

Llegada a Barcelona

Ha llegado a esta capital don Antonio Riudavets que conduce desde Málaga a la niña exposita Juanita Antonia Villalonga.

Es casi seguro que regresarán a Mahón en el vapor que llegará mañana a esa ciudad.

El mendigo quiere reclamar

Según informes que se tienen por fidedignos, el mendigo García Prieto, ó Camús García, tiene el propósito de acudir á los tribunales de justicia reclamando la niña que le fué entregada después de instruir el necesario expediente.

## COMBATES EN MELILLA

Barcelona 24.6.15.

Ocupación de Tumiát

Aun cuando la ocupación de Tumiát se hizo sin tener que efectuar ni un disparo, una vez establecidas nuestras tropas en la nueva posición se entabló un sangriento combate con los rebeldes.

Tan terrible lucha se desarrolló el viernes junto al río Kert.

Operación preliminar

En la operación preliminar para la conquista y ocupación de Tumiát hubo que lamentar algunos heridos.

Este dato no concuerda con la noticia que se hizo circular de haber ocupado la nueva posición sin disparar.

En las operaciones previas quedaron heridos el capitán don Victor Martínez, tenientes don Enrique Carbona y don José Ecolar, sargento don Angel García y tres soldados.

Numerosas bajas

No se saben todavía los detalles del combate librado en la región del Kert, ni el modo como se entabló la encarnizada lucha, pero es ya conocido el número de bajas que el Gobierno ha querido que se transmitiera, que por desgracia es muy crecido.

Murieron sobre el campo de resultas del combate el teniente coronel Avellaneda, los tenientes don Juan Rabadán, don Rafael Carlier, don Joaquín Ramírez y veinte y siete individuos de tropa.

Quedaron heridos el coronel Manzano, tenientes don Juan González Mora, don Francisco Ruiz Rivero, don Gabriel Lozano y setenta y siete individuos de tropa.

El teniente don Alfredo Lobo resultó contuso.

Entierro de los muertos

Los muertos pertenecientes a las clases de tropa fueron enterrados en Yadumen.

Los cadáveres de los jefes y oficiales fueron conducidos a Melilla para inhumados en el cementerio de dicha ciudad.

Reconocimiento militar

De madrugada salió la columna mandada por el general Navarro con objeto de explorar el terreno en que se había librado el combate.

En este reconocimiento fueron hallados diez y ocho muertos que nuestros soldados hicieron al enemigo.

Se descubrieron también algunas sepulturas abiertas recientemente.

Igualmente fué hallado el cadáver de un primo del cabecilla rifeño Metalza.

Astucia moruna

El cabecilla Metalza hizo recientemente fervientes protestas de sumisión á España prometiendo no volver á combatir en contra nuestra.

A pesar de tales demostraciones se sabe por confidencias dignas de crédito que Metalza en persona mandaba y dirigía la jarca que atacó á nuestras fuerzas.

Faltan noticias

Por los datos y precedentes que de Melilla se tienen se presume que ayer debieron desarrollarse nuevas operaciones militares además del reconocimiento ofensivo realizado por la columna Navarro.

Faltan detalles de tales operaciones y se ignora también el número de bajas que hayan podido costar á España.

## DETALLES DEL COMBATE

El avance de los moros

Los detalles que se reciben de las operaciones del Kert demuestran que la lucha fué reñidísima.

A pesar del fuego de fusilería que sin descanso le hacían nuestras tropas, la harka atravesó el río ocupando un frente extensísimo con objeto de envolver la columna del general Navarro.

Nuestras tropas

Entonces nuestros soldados iniciaron un avance lento que no bastó para contener el acoso de los moros que se mostraban valientes hasta el mayor extremo.

El batallón de Chiclana

El núcleo de nuestras fuerzas que sufrió con mayor fuerza el empuje de los harkenos fué el batallón de Chiclana que se hallaba a la vanguardia y llegó a verse muy comprometido.

Una compañía del referido batallón perdió todos sus oficiales.

El enemigo retrocede

En vista de lo grave de la situación, el general Navarro, con su estado mayor se puso, al frente de las tropas ganando una loma y obligado a retroceder al enemigo.

Entablóse una lucha cuerpo á cuerpo, sangrienta, brutal.

Como murió Avellaneda

El teniente coronel Avellaneda cayó herido en el momento en que arengaba á su batallón.

Refuerzos

Al anochecer llegaron tropas de refresco, cogiendo al enemigo entre dos fuegos y obligándole á volver á las posiciones que ocupaba antes del combate.

Descubierta

Du ante la noche no cesaron es harkenos de hacer disparos.

En la madrugada nuestras tropas efectuaron una descubierta hallando abrazados á un soldado que tenía una guma clavada en el bajo vientre y un moro con un cuchillo mauser clavado en el cuerpo.

Son inenarrables los hechos heroicos que se registraron en el combate.

Otro ataque

El sábado último los moros llevaron á cabo otro ataque contra la nueva posición, siendo rechazados por las tropas del coronel señor Romero.

En dicho combate murió un soldado en el momento en que transportaba a un compañero suyo que estaba herido.

Se calcula que hay reunidos ahora unos cuatro mil harkenos.

El general A Dave telegrafía que durante el día de ayer hubo tranquilidad.

(De esta edición)

## De todas partes

Barcelona 25.—7.

Las Cortes

El Jefe del Gobierno sigue su costumbre de una vez cerradas las Cortes resistirse cuanto pueda á reabrir las.

Según las últimas noticias el Parlamento no reanudar sus sesiones hasta el día tres de Mayo.

Campaña republicana

El Comité Directivo de la Conjunción republicano-socialista ha celebrado una reunión en casa del señor Azcárate jefe de la minoría conjunccionista del Congreso.

Se acordó emprender una activa campaña de propaganda por distintas provincias encaminada principalmente á acabar del señor Canalejas el cumplimiento de sus promesas que hasta ahora elude dicho señor.

Consejo de ministros

Los ministros se han reunido en Consejo en el despacho del de la Gobernación durante dos horas y media.

Trataron del asunto de los carbones que se agrava y de las medidas que para conjurarlos deben adoptarse en España.

Se ocuparon también de las noticias de Melilla y de ciertas mejoras que se proyectan en Ceuta.

Estudiáronse algunos expedientes del Ministerio de Fomento y se cambiaron impresiones acerca del conflicto de los albañiles de Madrid.

Jura de Banderas

Se ha celebrado en muchas provincias el solemne acto de jurar la bandera los reclutas del último reemplazo.

El acto, ha revestido el lucimiento y brillantez de costumbre.

Embarque de Juanita

En el vapor que saldrá esta tarde embarcará para Mahón la exposita Juanita Villalonga.

Ha manifestado deseos de ver á su nodriza en cuanto llegue, de modo que conviene que esta la espere en el muelle.

Hasta otra

Las últimas noticias de Melilla transmitidas por el general señor Aldave acusan tranquilidad.

Tal tranquilidad no calma los ánimos, acostumbrados como están las gentes al proceder de los rifeños que atacan ó entablan la lucha cuando les viene en gana.

Noticias políticas

Hoy debe celebrarse un Consejo de ministros extraordinario solicitado por el de Hacienda señor Navarro Reverter.

Ha regresado a Madrid el señor Motret que ha sido recibido por numerosos amigos.

Obstrucción a Melquiades Alvarez

Desde que se inició la idea de ofrecer un banquete a don Melquiades Alvarez, los elementos monárquicos iniciaron una campaña obstruccionista.

El Ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes señor Alba, fundado en razones políticas, no quiere ceder el Teatro Real a la comisión que lo solicite para el fin antedicho.

Pan y trabajo

En algunos pueblos de la provincia de Murcia, los obreros obligados por la necesidad y el sufrimiento han realizado manifestaciones.

Los proletarios piden que se les de pan del que carecen ellos y sus familias.

o por lo menos se les faciliten trabajos para ganarlo.

A Bilbao

El señor Merino ha marchado a Bilbao donde se preparan algunos obsequios en su honor.

## La huelga en Inglaterra

Mediación del Gobierno

El Gobierno inglés ha conferenciado con los delegados de patronos y mineros, discutiendo la solución que puede tener la huelga para que ésta cese desde luego.

Créese que hoy mismo, o a lo más tardar mañana, podrá anunciar mister Asquith en la Cámara de los Comunes los resultados de estas conferencias que serán favorables, puesto que aceptado, como no puede menos de aceptarse, el salario mínimo, toda vez que está establecido por una ley, se llegará directa y prontamente á la solución del conflicto.

Los mineros afirman que para que el acuerdo que se tome sea definitivo y puedan volver al trabajo, necesitan que recaiga votación en todos los distritos acerca de este extremo.

Las impresiones que se tienen de los distritos más importantes sobre este punto son optimistas.

Situación terrible

Las últimas noticias de Londres participan que la situación provocada por los patronos es terriblemente angustiosa.

Los efectos de la miseria y el hambre crean un estado de cosas desconsolador é insoportable.

Niños hambrientos

La terquedad patronal no sólo hace víctimas a los obreros sino también a sus mujeres, sus madres, hermanas y cuantas personas alimentan los proletarios con su mezquino jornal que no quieren aumentarles.

Entre los cuadros de dolor que se presencia, ninguno iguala al de los pobres niños hambrientos.

Esas infelices criaturas han tenido que ser recogidas y asistidas en las escuelas para evitar que perecieran de inanición.

El mal se extiende

El mal creado por este conflicto se extiende rápidamente y representa en todas las manifestaciones de la vida social.

Ahora alcanzan sus terribles efectos a las industrias del campo, a la Agricultura, que atraviesa por una gran crisis.

## LA HERNIA

### Vendaje Barrere de París

Elastico y sin resortes, único adoptado por el Ejército Francés

Con Medallas de oro y Diploma de Honor en las exposiciones de Burdeos, Londres y Bruselas.

SE HARAN APLICACIONES EN: Palma: Hotel Mallorca, casa Barnils, los días viernes 22 y sábado 23 Marzo.

Mahón: Hotel Bustamante, los días lunes 25 y martes 26 de Marzo.

Herniados: La Hernia hoy ya no la consideramos como una enfermedad.

Ante el desgraciado fracaso de las operaciones quirúrgicas, que dejan muchas veces reproducir la hernia, ante el fracaso grandiosísimo de los que ya del país ya del extranjero, han pretendido curar las hernias, nosotros repetimos.—La hernia no es una enfermedad, solamente una molestia.

Los miles de herniados que tienen voluminosas hernias escrotales, lo mismo que los que padecen una pequeña hernia inguinal y han tenido ocasión de ver y ensayar los nuevos modelos y reforzados Vendajes de la preciosa invención del Dr. Barrere de París, son unánimes en declarar que su mal les importa poco y que con el verdadero Vendaje Elástico Barrere se consideran como curados puesto que la molestia ya no existe, y por otra parte gracias á esta

práctica y única contención la Hernia no puede jamás extrangularse.

No se trata de vagas promesas, los ensayos se hacen siempre inmediatamente y al instante la Hernia la más rebelde, se encuentra contenida sin que pueda jamás escaparse.

Ver y ensayar los aparatos Barrere es adoptarlos.

Ensayos gratis: avisando se pasa á domicilio

Pídase el tratado científico

LA HERNIA

A. Ferrer, Paseo Gracia, 30-1.

BARCELONA

## El Tablero de Ajedrez

Precioso rompecabezas de muy difícil solución que ha alcanzado gran éxito.

Precio: 15 cénts.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

## La cuestión de los siete

Rompecabezas Chino

Precio: 10 cénts.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», Pi y Margall, 25.

## Cotización de la plata

facilitada por la casa Marret Bonnat, Figueras y C. de Barcelona

PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.
Platino	00'00
Oro fino	00'00
Plata fina	111'00
id. 950 m. m.	105'60
id. 935 id.	104'00
id. 940 id.	104'50
id. 900 id.	100'20
id. 800 id.	89'40
id. 750 id.	00'00

Barcelona 26 de Marzo de 1912.  
Depósito en Mahón: Plaza Arravaleta, y Deyá, 1.

Facilitada por la casa Caplam Saint-André et Fils de Paris

PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.
Borax líquido la botella de litro	3'50
Oxido la botella de 114 litro.	6'00
Plata fina	111'00
id. 950 m. m.	105'60
id. 940 id.	104'50
id. 935 id.	104'00
id. 800 id.	89'40

Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.

Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.

Mahón 26 de Marzo de 1912.  
Referencias M. Beltrán y C., Comercio 13.

SE ALQUILA.—Un piso de bajos en la calle de San Sebastián n.º 1 al lado de la Administración Militar. Una casa recién construida en la carretera de San Luis en el primer kilómetro.

Informes, Explanada n.º 6.

TRASLADO.—Pedro Bagur Anglada, del comercio, participa a sus clientes y al público en general, que ha trasladado su establecimiento de la calle de Pi y Margal, número 150, al Claustro del Carmen, número 17.

Lorenzo Albertí, Sastre participa á su clientela y público en general, haber trasladado su taller á la Plaza Arravaleta número 11, esquina Deyá.

SUBASTA.—Desde el martes día 26 del actual y sucesivos, de 3 á 6 de la tarde, se subastarán muebles y efectos en el local de la calle de San Fernando número 25 de esta ciudad.

HUERTO DE REGADÍO con unos 500 árboles frutales.  
Se vende ó se alquila.  
Razón: Calle Arravaleta, n.º 20.

## OBRAS de GUSTAVO H. BECQUER

Tres tomos: 10'50 pesetas  
Véndese en la Tipografía Mahonesa, Pi y Margall, 25

Tipografía Mahonesa Pi y Margall 25.—MAHÓN



Dibujos propios para facturas, recibos, papel comercial, sobres, tarjetas, invitaciones, programas, etiquetas, prospectos, anuncios, etc.

Comercio 2, A. - Mahón.

**TIPOGRAFIA MAHONESA**  
PI Y MARGALL, 25. - TELÉFONO, 123

<p style="text-align: center;"><b>LIBRERIA</b></p> <p>Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.</p>	<p style="text-align: center;"><b>OBJETOS DE ESCRITORIO</b></p> <p>Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujo. Cartulinas. Tintas, etc.</p>
<p style="text-align: center;"><b>IMPRESION</b></p> <p>Se hacen toda clase de trabajos de imprenta, en negro y en colores. IMPRESIONES EN TINTA COMUNICATIVA. ESPECIALIDAD EN TRABAJO COMERCIAL. PRECIOS ECONÓMICOS. - RAPIDEZ EN SERVIR LOS ENCARGOS.</p>	

## De venta en la Tipografía Mahonesa

<p><b>DICCIONARIO</b> <b>Francés-Español y Español-Francés</b> Precio: 5 pesetas</p> <p><b>JACINTO BENAVENTE</b> <b>Obras escogidas</b> Precio: 3'50 pesetas</p> <p><b>S R WALTER ARMSTRONG</b> <b>El Arte en la Gran Bretaña e Irlanda</b> Precio 3 pesetas</p> <p><b>DICCIONARIO DE LA Lengua Castellana</b> Precio: 2'50 pesetas</p> <p><b>Rafael López de Haro</b> <b>Entre todas las mujeres</b> NOVELA Precio: 3'50 pesetas</p> <p><b>SALOMÓN REINACH</b> <b>APOLO</b> <i>Historia general de las artes plásticas</i> Precio: 8 pesetas</p> <p><b>RAMÓN PÉREZ DE AYALA</b> <b>A. M. D. G.</b> <i>La vida en los Conventos de Jesuitas</i> (NOVELA) Precio: 3'30 pesetas</p>	<p><b>TEATRO CATALÁN</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th> <th style="text-align: right;">Ptas.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Ignasi Iglesias.—Foc Nou</td><td style="text-align: right;">2'00</td></tr> <tr><td>Fructidor</td><td style="text-align: right;">2'00</td></tr> <tr><td>La Barca Nova</td><td style="text-align: right;">2'00</td></tr> <tr><td>Girassol</td><td style="text-align: right;">2'00</td></tr> <tr><td>Santiago Rusiñol.—L. Herce</td><td style="text-align: right;">3'00</td></tr> <tr><td>La Lietja</td><td style="text-align: right;">2'00</td></tr> <tr><td>El Mofalt cronie</td><td style="text-align: right;">1'00</td></tr> <tr><td>Joan Torrendell.—Els Encarrillats</td><td style="text-align: right;">2'00</td></tr> <tr><td>Els dos Esprits</td><td style="text-align: right;">2'00</td></tr> </tbody> </table> <p><b>Periódicos viejos</b> a 0'25 pesetas el kilo</p> <p><b>Estados trimestrales de las existencias de plata</b> para presentar en la Administración Depositaria de Hacienda.</p> <p><b>Las memorias del Vivillo</b> 2 50 PESETAS</p> <p><b>G MARTINEZ SIERRA</b> <b>Canción de cuna</b> <i>Lirio entre Espinas</i> <b>EL IDEAL</b> Las tres obras en un tomo: 3'50 ptas.</p> <p><b>FRANCISCO VILLAZESPESA</b> <b>El Alcázar de las Perlas</b> (Leyenda trágica, en cuatro actos y en verso) Precio: 3'50 ptas.</p>		Ptas.	Ignasi Iglesias.—Foc Nou	2'00	Fructidor	2'00	La Barca Nova	2'00	Girassol	2'00	Santiago Rusiñol.—L. Herce	3'00	La Lietja	2'00	El Mofalt cronie	1'00	Joan Torrendell.—Els Encarrillats	2'00	Els dos Esprits	2'00
	Ptas.																				
Ignasi Iglesias.—Foc Nou	2'00																				
Fructidor	2'00																				
La Barca Nova	2'00																				
Girassol	2'00																				
Santiago Rusiñol.—L. Herce	3'00																				
La Lietja	2'00																				
El Mofalt cronie	1'00																				
Joan Torrendell.—Els Encarrillats	2'00																				
Els dos Esprits	2'00																				

**Laminadores para Plateros, Joyeros y Fabricantes de BOLSILLOS DE PLATA**

Fornituras, herramientas, limas, limatones, sierras, crisoles, etc. útiles de precisión para **Relojeros y mecánicos**

Ruedas y piezas de recambio para toda clase de Relojes.

Única para la venta el verdadero Pavón negro-Melania para artículos de acero y cajas de relojes.

**ENRIQUE CORTADA**  
Cajada San Miguel, 1. - 2. - BARCELONA

**UNDERWOOD**  
La mejor máquina de escribir del mundo

9 GRANDES PREMIOS, 11.000 vendidas en España. Casi todas las dependencias del Estado y el Ejército Español de mar y tierra usa la máquina de escribir

**UNDERWOOD**  
En Menorca funcionan 10 máquinas UNDERWOOD

La dejamos a prueba sin compromiso moral ni material de adquisición. Solicítese del representante para Baleares

**Juan Baña, Jaime II, 73. - Palma**

**Impermeables INGLESES Abrigos Impermeables**

Marcas NEPTUNO y LEON, pegados y cosidos, de paño sin goma marca **CHRISTIAN**

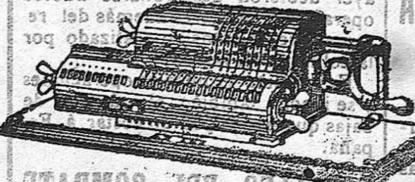
Se fabrican en todas las formas que se deseen. Representante en esta: **Juan T. Vidal, Doctor Orfila, 10-Mahón**

PRECIOS LIMITADÍSIMOS

**Estopara Miranda**  
Iglesia núm. 14.-MAHÓN

**BRUNSVIG A MÁQUINA DE CALCULAR**

Prodigioso aparato que ejecuta mecánicamente toda clase de operaciones aritméticas: sumar, restar, multiplicar, dividir, extraer raíces, cuadradas y cúbicas; calcular intereses simples y compuestos cambio de monedas, pesos, medidas, etc., con facilidad y rapidez asombrosa.



**CYCLOSTILE**

Nuevo aparato rotativo para reproducir con toda perfección la escritura a mano y la de la máquina de escribir; pueden tirarse con un 50% original de 1.000 a 3.000 copias a razón de 1.000 copias por hora.

Solicítese de los señores **GUILLERMO TRÜNIGER y C.ª**, Balmes, 7. - BARCELONA.

Agente en Baleares. - **JUAN BAÑA LOPEZ**, en Mahón, San Lorenzo 23 y en Palma, Jaime II, 73.

**Para Montevideo y Buenos Aires**

**Servicios de la Compañía Trasatlántica**

Saldrán de Barcelona el día 3 de cada mes un magnífico vapor de dicha Compañía para Montevideo y Buenos Aires, y el 21 de cada mes un vapor francés de la «Société Generale» admitiendo pasajeros.

Extraordinario los días 21 y 27 de Marzo saldrán de Barcelona directos para Montevideo y Buenos Aires los magníficos vapores francés é italiano: **Valdivia y Tomaso di Savoia**

que harán sus travesías en 15 días.

Para informes y demás dirigirse: En Ciudadela, Juan Lopez, Alfonso III, 43, Mahón, José Llopis, Norte, 11.

**Persianas**

Fantasia, de cadenilla y tejinas, dando las medidas se encargan en la Esterería de **LUIS MAS**, Deyá, núm. 5. - MAHÓN